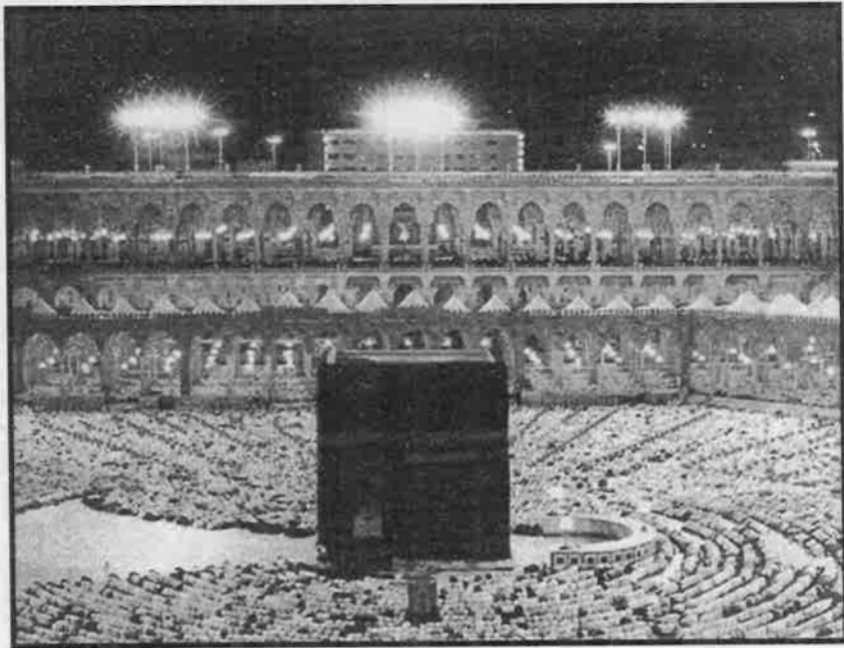


حمد



ای همه هستی ز تو پیدا شده
خاک ضعیف از تو توانا شده
هستی تو صورت پیوندنی
تو بکس و کس بتو مانندنی
ماه مه فانی و بقا بس ترا
ملک تعالی و تقدس ترا
آنچه تغیر نپذیرد تویی
و آنکه نمر دست و نمیرد تویی
روشنی عقل بجان داده ای
چاشنی دل بزبان داده ای
چرخ روشن قطب ثبات از تو یافت
باغ وجود آب حیات از تو یافت

در صفت گنگ و فرو مانده ایم

خواجگی اوست غلامی تبو

(نظامی)

راہنمائی:

حمد عربی زبان کا لفظ ہے جس کے معنی تعریف کے ہوتے ہیں۔ اصطلاح شاعری میں حمد اس نظم کو کہتے ہیں جس میں خدائے پاک کی تعریف و توصیف بیان کرتے ہوئے اس کے سامنے اپنی عاجزی، انکساری اور بے بسی کا اظہار کیا جائے۔ فارسی کے تقریباً تمام شعراء کے یہاں حمد کی روایت ملتی ہے۔ چنانچہ تمام فارسی شعراء نے اپنے مجموعہ کلام اور کلیات شاعری کی ابتداء میں تبرکاً حمد پیش کیا ہے۔ یہاں تک کہ غیر مسلم شعراء کے یہاں بھی حمد کی روایت ملتی ہے۔ حمد کا معاملہ دیگر اصناف شاعری کی بہ نسبت قدرے مختلف ہے، اس لئے کہ حمد کا تعلق عقیدت اور بندگی سے ہے۔ شاعر جب حمد کہتا ہے تو تمام قسم کے جذبات سے عاری ہو کر خدا سے اپنی بندگی اور اظہار عقیدت سے سرشار ہو کر اشعار کہتا ہے۔ بالفاظ دیگر ہم کہہ سکتے ہیں کہ حمد گوئی کو شاعر عبادت سمجھ کر لکھتا ہے۔ اس لئے شاعر کی کوشش ہوتی ہے کہ خدا کے ساتھ اپنے تمام تر بندگی، عبودیت اور عقیدت کے جذبات کو پیش کر دے۔ نصاب میں شامل حمد کے شاعر نظامی گنجوی ہیں جنہوں نے اس نظم میں خدا سے اپنی بندگی اور عقیدت کا اظہار خوبصورت الفاظ اور مترنم بحر میں کیا ہے۔

مشکل الفاظ اور اس کے معانی:

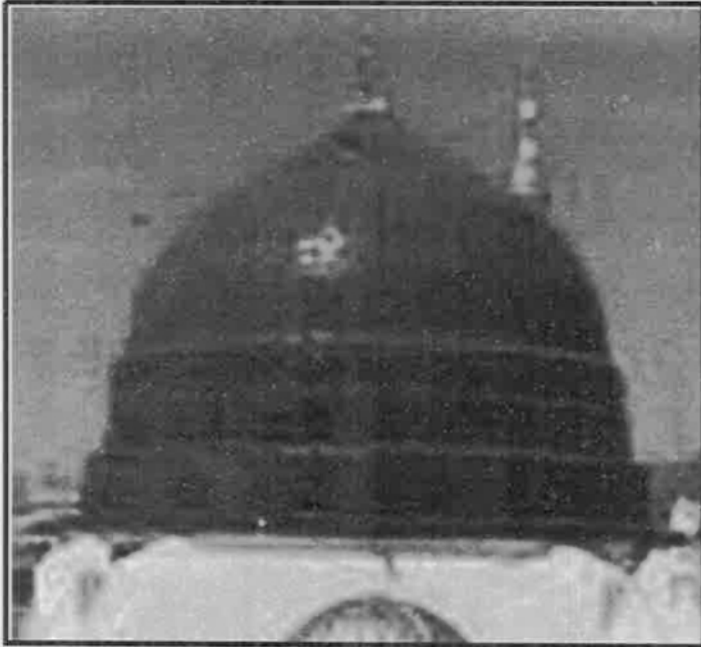
الفاظ	معنی
حمد	خدا کی تعریف
ہستی	وجود، دنیا
خاک	مٹی
ضعیف	کمزور
توانا	مضبوط
نی	نہیں
پیوند	جوڑ
مانند	طرز، کی طرح، کے جیسا
ہمہ	تمام، سبھی

فنا ہونے والا (یہاں مراد انسان ہے)	فانی
باقی رہنے والا (یہاں مراد خدا ہے)	بقا
پاکی	تقدس
جو کچھ	آنچہ
تبدیلی قبول کرتا ہے	تغیر پذیر
تو ہے	توئی
مٹھاس، شیرینی	چاشنی
آسمان	چرخ
ٹھہراؤ، پختگی	ثبات
تیری صفت، تری خودی	صفت (صفت + ت)
خاموش	گنگ

تمرین:

- ۱۔ حمد کی مختصر تعریف کیجئے؟
- ۲۔ شاعر کن جذبات سے متاثر ہو کر حمد کہتا ہے۔
- ۳۔ نصاب میں شامل حمد کا خلاصہ چند جملوں میں لکھئے؟
- ۴۔ درج ذیل الفاظ کے معنی لکھئے۔
گنگ، آنچہ، فانی، بقا، تقدس، توانا، چرخ
- ۵۔ توسین میں دیئے گئے الفاظ سے خالی جگہوں کو پُر کیجئے۔
ای ہمہ..... ز تو پیدا شد خاک ضعیف از تو..... شد
ہستی تو صورت و..... نی تو..... و کس بتو..... نی
(پیوند، پستی، مانند، توانا)

نعت سید المرسلین ﷺ



بعد ازین گوئیم نعت مصطفیٰ	آنکه عالم یافت از نورش صفا
سید الکونین ختم المرسلین	آخر آمد بود، فخر الاولین
آنکه آمد نه فلک معراج او	انبیاء و اولیاء محتاج او
شد وجودش رحمة للعالمین	مسجد او شد همه روی زمین
صد هزاران رحمت جان آفرین	بروی و برآل پاک طاهرین

هر دم از ما صد درود و صد سلام

بر رسول و آل و اصحابش تمام

راہنمائی:

نعت: فارسی شاعری کے مقبول ترین قسموں میں ایک قسم نعت بھی ہے۔ شاعری کی اصطلاح میں نعت اس نظم کو کہتے ہیں جس میں حضور ﷺ کی تعریف و توصیف بیان کرتے ہوئے حضور ﷺ سے محبت و عقیدت کا اظہار کیا جائے۔ چنانچہ حضور ﷺ کی تعریف و توصیف کے لئے فارسی، عربی اور اردو میں لفظ نعت ہی رائج ہے۔ نعت صرف حضور ﷺ کیلئے ہی مخصوص ہے۔ نعت صرف صنف شاعری ہی نہیں بلکہ آں حضور ﷺ سے عشق و محبت کا اظہار بھی ہے۔

فارسی شاعری میں ابتداء سے ہی نعت کی روایت رہی ہے چنانچہ تمام فارسی شعراء حضور ﷺ سے اظہار عقیدت و محبت کے لئے نعت کہتے رہے ہیں۔ فارسی شاعری کے اکثر و بیشتر دیوان اور مجموعہ کلام کی ابتداء حمد اور نعت سے ہوتی ہے۔ نعت گوئی عبادت بھی ہے۔

مشکل الفاظ اور ان کے معانی:

الفاظ	معانی
ازین	(از + این) اس سے
آنکہ	(آن + کہ) وہ شخص جو کہ
از نورش	(از + نور + ش) اس کے نور سے
صفا	صفائی
سید الکونین	دونوں عالم کے سردار
ختم المرسلین	رسولوں کے خاتم، آخری رسول
نہ فلک	نو آسمان
معراج	ترقی کی انتہا (مراد ہے حضور ﷺ کا معراج کیلئے عرش بریں پر تشریف لے جانا)
محتاج	ضرورت مند
رحمۃ اللعالمین	دونوں عالم کے لئے رحمت

مبارک جان	جان آفرین
(بر+وی) اُن پر	بروی
پاک اولاد	آل پاک طاہرین
ہر وقت	ہر دم
اولاد	آل
(صحابہ کی جمع) حضور ﷺ کے پیارے ساتھی	اصحاب

تمرین:

- ۱۔ اس نعت کو زبانی یاد کیجئے۔
- ۲۔ نعت کی تعریف کیجئے۔
- ۳۔ اس نعت میں آئے قافیہ کو الگ کر کے فہرست بنائیے۔



درس یکم مضارع معروف



گوید، گویند، گوئی، گوئید، گوئیم، گوئیم
دارد، دارند، داری، دارید، دارم، داریم

هر که بسیار خورد، بسی و د که بیمار شود۔ شمارا باید که دوستان خود را عزیز دارید و کار نیکو کنید، رنجوران را عیادت کنید۔ هر که
نخن پسندیده گوید، میان مردمان مقبول یو د۔ هر جا که باشی از خدای تعالی بترس۔ هر که نماز گذارد ایمان دارد۔ آنها که مادر و پدر را
آزارند از بهشت دور شوند۔ یکی از کتابهای زرد انتخاب کنید۔ خورشید چه رنگی دارد؟ آنان که به حاجت مندان کمک کنند، زندگی خود
را خوشحال سازند۔

مشکل الفاظ کے معانی:

معانی	الفاظ
جو کوئی	ھر کہ
بہت	بسیار
عین ممکن ہے کہ / اکثر ایسا ہوتا ہے کہ	بسی و د کہ
چاہئے کہ	باید کہ
اچھا کام	کار نیکو
(رنجور کی جمع) بیماروں	رنجوران
ملنے کے لئے جاؤ	عیادت کنید
پسندیدہ بات چیت	سخن پسندیدہ
لوگوں کے درمیان	میان مردمان
جس جگہ کہ	ھر جا کہ
ڈرتے رہو (ترسیدن مصدر سے فعل امر)	بترس
جو لوگ کہ	آنہا کہ
ستاتے ہیں	آزارند
جنت	بہشت
پیلا	زرد
چن لو	انتخاب کنید
سورج	خورشید
وہ لوگ جو کہ	آنانکہ
حاجت مند لوگ	حاجت مندان
مدد	گمک
خوشحال بناتے ہیں	خوشحال سازند

راہنمائی:

فعل مضارع معروف:

جس فعل میں حال اور مستقبل دونوں زمانہ پایا جائے اسے فعل مضارع معروف کہتے ہیں۔ جیسے آمدن مصدر سے ”آید“ وہ آتا ہے یا آئے گا۔

فعل مضارع معروف بنانے کا طریقہ:

یہ ہے کہ عام طور سے مصدر کی علامت ”دن“ یا ”تن“ کو گرا دیتے ہیں اور آخر میں ”دال“ سا کن بڑھا دیتے ہیں اور ”د“ سے پہلے والے حرف کو زبردیدیتے ہیں۔ جیسے آمدن مصدر سے ”آید“ پروردن مصدر سے ”پرورد“ مصدر سے جو مضارع بنتا ہے وہ فعل مضارع کا صیغہ واحد غائب ہوتا ہے۔ پھر آخری ”دال“ کو گرا کر بقیہ علامات صیغہ جوڑ کر گردان مکمل کرتے ہیں۔ جیسے آمدن مصدر سے فعل مضارع کی گردان:

فعل مضارع	صیغہ واحد غائب	آید	وہ آتا ہے یا آئے گا
فعل مضارع	صیغہ جمع غائب	آیند	وہ سب آتے ہیں یا آئیں گے
فعل مضارع	صیغہ واحد حاضر	آئی	تو آتا ہے یا آئے گا
فعل مضارع	صیغہ جمع حاضر	آئید	تم سب آتے ہو یا آؤ گے
فعل مضارع	صیغہ واحد متکلم	آیم	میں آتا ہوں یا آؤنگا
فعل مضارع	صیغہ جمع متکلم	آئیم	ہم سب آتے ہیں یا آئیں گے

چند خاص مصادر اور ان سے فعل مضارع:

آمدن	آید
خوردن	خورد
شدن	شود

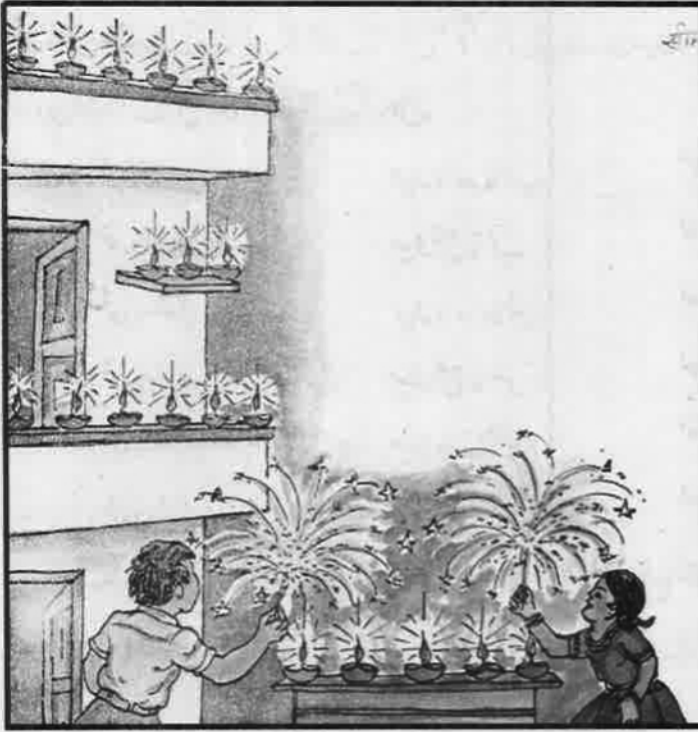
داشتن	دارد
کردن	کند
گفتن	گوید
بودن	بود
ترسیدن	ترسد
گذاشتن	گذارد
آزادیدن	آزارد
ساختن	سازد

تمرین:

- ۱- فعل مضارع کی تعریف کیجئے اور مثالیں دیجئے۔
- ۲- فعل مضارع بنانے کا قاعدہ لکھئے۔
- ۳- گفتن مصدر سے فعل مضارع کی گردان لکھئے۔
- ۴- قوسین میں دیئے گئے الفاظ سے خالی جگہوں کو پھریئے۔
 ہر کہ بسیار..... بسی بود کہ..... شود۔ شمارا باید کہ دوستان خود را..... دارید۔
 و کار نیکو..... در بخوران را..... کنید۔
 (عزیز، بیمار، عیادت، خورد، کنید)
- ۵- ذیل کے فارسی جملوں کو اردو میں ترجمہ کیجئے۔
 ہر کہ خن پسندیدہ گوید، میان مردم مقبول بود۔ ہر جا کہ باشی از خدائے تعالیٰ ترس۔ ہر کہ نماز گزارد، ایمان دارد۔ آنہا کہ مادر و پدر را آزادند از بہشت دور شوند۔

درس دُوم

مضارع مجہول (دیوالی)



دیوالی یکی از بزرگترین جشن های
ہندوان شمار کرده شود۔ درہمہ جای ہندوستان
برای دیوالی جشن کرده شوند۔ چون این جشن
فرارسد۔ طفلان لباسهای نو پوشانیدہ شوند۔
وغذاهای مخصوص پختہ شوند۔ چراغهای گلی آمادہ
کرده شوند۔ در آن روغن انداختہ شوند و
چراغہارا در اتاق کنار پنجرہ و بر لب بام آراستہ
شوند۔ بعد از غروب آفتاب ہمہ آنہارا روشن
بکنند۔

چنین عقیدہ داشتہ شوند کہ اگر خانہ
روشن باشد۔ فرشتہ ثروت بہ خانہ خواهد آمد۔ این

جشن خیلی دوست داشتہ شود۔ طفلان و مردمان در جشن دیوالی لباسهای نو و فاخرہ پوشانیدہ شوند و اسباب بازی گوناگون بدست آورده
شوند و شیرینی ها خورایندہ شوند۔ ماہمہ ہندی دیوالی را خیلی دوست داریم۔

راہنمائی:

فعل مضارع مجہول کی تعریف:

فعل مضارع مجہول اس فعل کو کہتے ہیں جس میں زمانہ حال اور زمانہ مستقبل دونوں پایا جائے اور مفعول براہ راست فعل

سے متاثر ہو۔ عام طور سے مضارع مجہول میں فاعل موجود نہیں ہوتا ہے لیکن کبھی فاعل موجود بھی ہوتا ہے جیسے کار کردہ شود۔ (کام کیا جاتا ہے)۔

مضارع مجہول بنانے کا قاعدہ:

یہ ہے کہ مصدر کے آخر سے ”ن“ کو گرا کر ”ہ“ شود جوڑ دینے سے فعل مضارع مجہول کا صیغہ واحد غائب بن جاتا ہے۔ جیسے کردن مصدر سے کردہ شود، پھر شود کے ”وال“ کو گرا کر بقیہ علامات صیغہ (ندی، ید، م، یم) جوڑ کر گردان مکمل کرتے ہیں جیسے خوردن مصدر سے فعل مضارع مجہول کی گردان:

خوردہ شود	صیغہ واحد غائب	فعل مضارع مجہول
خوردہ شوند	صیغہ جمع غائب	فعل مضارع مجہول
خوردہ شوی	صیغہ واحد حاضر	فعل مضارع مجہول
خوردہ شوید	صیغہ جمع حاضر	فعل مضارع مجہول
خورد شوم	صیغہ واحد متکلم	فعل مضارع مجہول
خوردہ شویم	صیغہ جمع متکلم	فعل مضارع مجہول

نوٹ: واضح ہو کہ مصدر متعدی سے ہی فعل مضارع مجہول بنایا جاسکتا ہے۔ مصدر لازم سے نہیں۔ اس لئے فعل مضارع مجہول بناتے وقت یہ خیال رکھا جائے اور مصدر متعدی کا ہی انتخاب کیا جائے۔

چند مصادر سے فعل مضارع مجہول:

مصادر	فعل مضارع مجہول
کردن	کردہ شود
رسیدن	رسیدہ شود
پوشانیدن	پوشانیدہ شود
مکتن	پختہ شود
انداختن	انداختہ شود

آراستن	آراستہ شود
داشتن	داشتہ شود
آوردن	آوردہ شود
خورانیدن	خورانیدہ شود

تمرین:

- ۱۔ فعل مضارع مجہول کی تعریف کیجئے اور مثالیں دیجئے۔
- ۲۔ فعل مضارع مجہول بنانے کا قاعدہ لکھئے۔
- ۳۔ دیوالی کے بارے میں دس جملے لکھئے۔
- ۴۔ انداختن مصدر سے فعل مضارع مجہول کی گران لکھئے۔
- ۵۔ کالم 'الف' کو کالم 'ب' سے ملائیے:

'الف'	'ب'
پختہ شود	واحد حاضر
انداختہ شوی	جمع متکلم
آراستہ شوم	جمع حاضر
خوردہ شوند	واحد متکلم
پوشانیدہ شویم	واحد غائب
آموختہ شوید	جمع غائب

- ۶۔ درج ذیل فارسی جملوں کا اردو میں ترجمہ کیجئے:

چنین عقیدہ داشتہ شوند کہ اگر خانہ روشن باشد۔ فرشتہ ثروت بخانہ خواهد آمد۔ این جشن خیلی دوست داشته شود۔ طفلان و مردمان در جشن دیوالی لباسهای نو و فاخرہ پوشانیدہ شوند۔ واسباب بازی گوناگون بدست آوردہ شوند۔

کرده شوی،	کرده شوند،	کرده شوی،	کرده شوید،	کرده شویم،	کرده شویم
خورده شوی،	خورده شوند،	خورده شوی،	خورده شوید،	خورده شویم،	خورده شویم

مشکل الفاظ اور اس کے معانی:

معانی	الفاظ
ہندوؤں کے ایک تہوار کا نام ہے	دیوالی
تقریب، خوشی منانا	جشن
سب سے بڑا	بزرگترین
گنا جاتا ہے	شمار کردہ شود
واسطے	برای
جب	چون
پہنچتا ہے، قریب آتا ہے	فرارسد
بچے	طفالان
پہنائے جاتے ہیں	پوشانیدہ شوند
خاص	مخصوص
مٹی سے بنا ہوا چراغ	چراغہای گلی
تیل	روغن
ڈالا جاتا ہے	انداختہ شود
کمرہ	اتاق
کھڑکی کے کنارے	کنارہ پنجرہ
ایسا، اس طرح	چنین
بہت	خیلی
کھیل کا سامان	اسباب بازی
طرح طرح کا	گونگون

درس سوّم
فعل حال معروف
(شهر پتنا)



می دانیم	می دانم،	می دانید،	می دانی،	می دانند،	می دانند،
می رویم	می روم،	می روید،	می روی،	می روند،	می رود،

اسم شهر ما پتنا است۔ این مرکز فرمانروائی استان بهار است۔ رود گنگ شمال شهر ما می گذرد۔ می دانی که رود گنگ از کوه حمایه سر از بر می شود۔ این یکی از رودهای بزرگ کشور ما است۔ شهر پتنا شهری است بسیار قدیمی۔ در زمان قدیم این شهر را۔ پاتلی پوترا می گفتند۔ وقتیکه عظیم الشان نوه اورنگ زیب بادشاه هندوستان در این فرمانروائی می کرد عظیم الشان شهر بنام عظیم آباد مشهور و معروف گشت۔

شہر ما سیر گاہ ہائی بسیار زیبای دراز۔ درین سیر گاہ باغ کودک درست کردہ اند۔ باغ کودک پر از اسباب بازی و وسائل تفریح کودکان است۔ کودکان درین باغ می آیند و بازی می کنند و خوشحال می شوند۔

شہر ما خیابانہائے بزرگ دارد۔ در دو طرف خیابانہا، درختہا کاشتہ اند۔ درختہا بسیار بلند شدہ اند و شہر ما را این خیابانہا خیلی تشنگ کردہ اند۔ روی رود گنگ پلی بزرگ تعمیر کردہ اند۔

دریں شہر سہ تادانش گاہ و چند تادانش کدہ و بسیاری از دبستانہا وجود دارند۔ یک بیمارستان بزرگ ہم ہست۔ این بیمارستان دولتی است۔ شہر ما آب و ہوا ی خوبی دارد۔



راہنمائی:

فعل حال معروف کی تعریف:

فعل حال معروف اس فعل کو کہتے ہیں جس میں کوئی کام موجودہ زمانہ میں ہونا ثابت ہو جیسے می آید (وہ آتا ہے)

فعل حال معروف بنانے کا قاعدہ:

فعل مضارع کے تمام صیغوں کے شروع میں ”می“ جوڑ دینے سے فعل حال بن جاتا ہے جیسے رود سے می رود۔ فعل حال کی مکمل گردان اس طرح ہے۔

می رود، می روند، می روی، می روید، می روم، می رویم

چند مصادر اور ان سے فعل حال معروف:



فعل حال

می گذرد

می دانند

برمی شود

می گوید

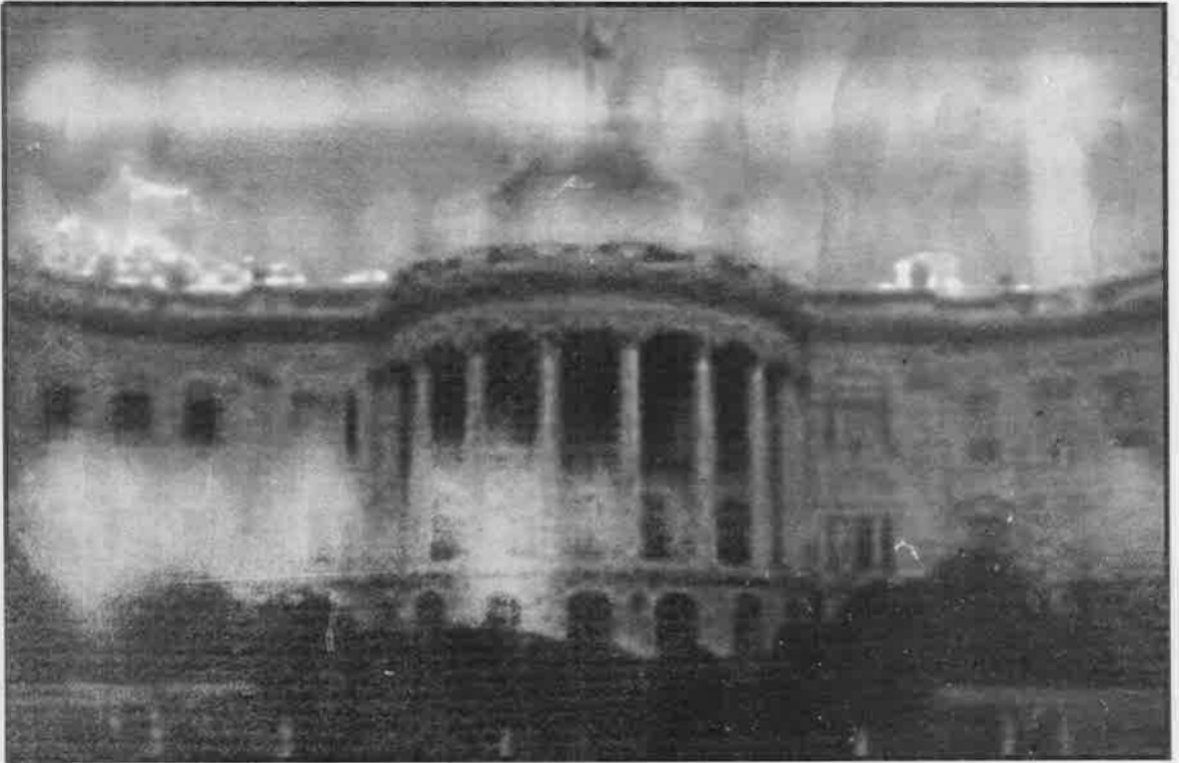
مصادر

گذشتن

دانستن

برمی شدن

گفتن



می آید	آمدن
می کند	کردن
می شود	شدن
می کاهد	کاشتن
می دارد	داشتن
بلندی شود	بلند شدن

مشکل الفاظ کے معانی:

معانی	الفاظ
ندی	رود
حکومت	فرمانروائی

صوبہ (ریاست)

اُستان

ماتر

شال

گنگ

گنگ

پھاڑ

کوه

نکلتا ہے

سرازبری شود

پرانا

قدیم

جس وقت کہ

وقتیکہ

پوتا

نوه

پارک

سیرگاہ

بچہ

کودک

کھیل کا سامان

اسباب بازی

ذریعہ، وسیلہ کی جمع

وسائل





خیلی	بہت
قشنگ	خوبصورت
زیبا	خوبصورت
بزرگ	بڑا
کشور	ملک
دانشکده	کالج
دانشگاه	یونیورسٹی
دہستان	اسکول
دولتی	سرکاری
بیمارستان	ہسپتال

تمرین:

۱۔ فعل حال معروف کی تعریف کیجئے اور مثالیں دیجئے۔

۲۔ فعل حال معروف بنانے کا قاعدہ لکھئے۔

۳۔ شہر پٹنہ کے بارے میں دس جملے لکھ کر اپنی واقفیت ظاہر کیجئے۔

۴۔ شہر پٹنہ میں واقع تین یونیورسٹیوں کے نام لکھئے۔

۵۔ گفتن مصدر سے فعل حال کی گردان لکھئے۔

۶۔ درج ذیل الفاظ کے معنی لکھئے۔

دبستان، دانش کدہ، دانش گاہ، خیلی، قشنگ

پیارستان، استان، نوہ، کشور، رود، کودک

۷۔ درج ذیل جملوں کے فارسی میں ترجمہ کیجئے۔

احمد قرآن پڑھتا ہے۔ تم دہلی جاتے ہو۔ میں آم کھاتا ہوں۔ پٹنہ صوبہ بہار کی راجدھانی ہے۔ تمہارا نام

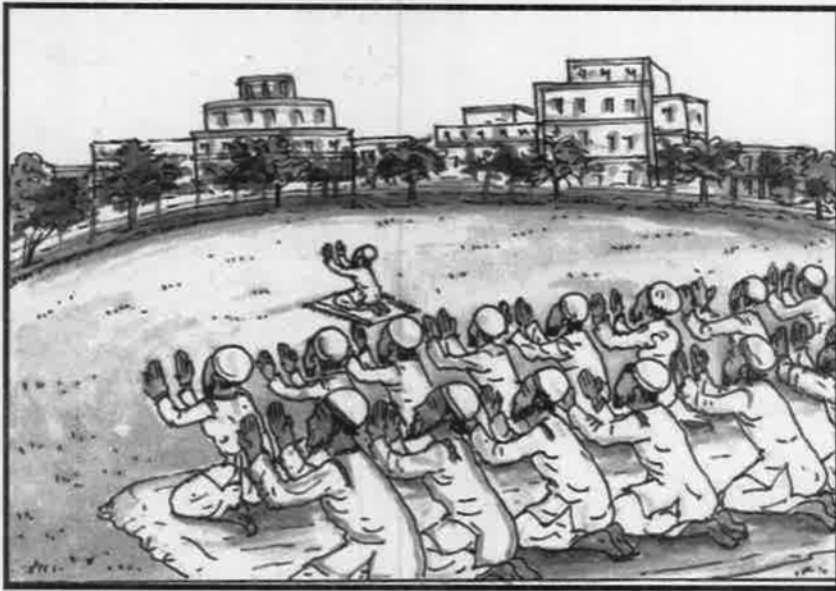
کیا ہے؟ میرا نام خالد عثمانی ہے۔ محمود پٹنہ میں رہتا ہے۔ حامد روٹی کھاتا ہے۔ کیا تم دودھ پیتے ہو؟ گنگاندی پٹنہ کے اتر سے گزرتی ہے۔



درس چهارم

فعل حال مجهول

(عید قربان)



گفته می شود، گفته می شوند، گفته می شوی، گفته می شوید، گفته می شوم، گفته می شویم
 کرده می شود، کرده می شوند، کرده می شوی، کرده می شوید، کرده می شوم، کرده می شویم
 عید قربان یکی از عیدهای بزرگ مسلمانان جهان شمرده می شود. عید قربان را بقر عید و عید اضحی نیز گفته می شود. هر سال از همه جای جهان مردمان و زنان در مکه جمع می شوند. تا در روز عید قربان خانه کعبه را زیارت و طواف بکنند.
 هر مسلمان که در این موقع طواف خانه کعبه می کند و دیگر ارکان، حج را می گزارد در اصطلاح شریعت حاجی نامیده می شود.
 بعد از طواف کعبه گوسفند، گاو و شتر قربان کرده می شوند. برای همین است که این روز را عید قربان گفته می شود و طواف کننده خانه کعبه بنام حاجی مشهور می شود.

آیای دانید که مکه کجا واقع است؟ مکه در کشور عرب سعودی واقع است پایه تخت کشور عرب سعودی را ریاض می گویند.
 جشن عید قربان بیادگار حضرت ابراهیم علیه السلام گزارده می شود. حضرت ابراهیم و حضرت اسمعیل علیهما السلام پیغمبران

جلیل القدر شمار کردہ می شود و حضرت اسمعیل علیہ السلام کہ پسر ابراہیم علیہ السلام می باشد بقلب ذبیح اللہ خواندہ می شد۔

راہنمائی:

فعل حال مجہول کی تعریف:

فعل حال مجہول اس فعل کو کہتے ہیں جس میں کوئی کام موجودہ زمانہ میں ہو اور اس فعل کا فاعل موجود نہ ہو۔ جیسے انہ خوردہ می شود (آم کھایا جاتا ہے)۔

فعل حال مجہول بنانے کا قاعدہ:

یہ ہے کہ مصدر کے آخری ”ن“ کو گرا کر ”ہ“ جوڑ کر اس میں ”می شود“ جوڑ دیتے ہیں جیسے گفتن مصدر سے ”گفتہ می شود“ (وہ کہا جاتا ہے)۔ پھر ”شود“ سے ”د“ کو گرا کر بقیہ علامات صیغہ (ندی، ید، م، یم) جوڑ کر گردان مکمل کرتے ہیں جیسے گفتن مصدر سے فعل حال مجہول کی گردان۔

گفتہ می شود۔ گفتہ می شوند۔ گفتہ می شوی۔ گفتہ می شوید۔ گفتہ می شوم۔ گفتہ می شویم

چند مصادر سے فعل حال مجہول:

فعل حال مجہول

شمرہ می شود

گفتہ می شود

کردہ می شود

نامیدہ می شود

خوردہ می شود

نوشتہ می شود

خواندہ می شود

زدہ می شود

مصادر

شمر دن

گفتن

کردن

نامیدن

خوردن

نوشتن

خواندن

زدن

مشکل الفاظ اور اس کے معانی:

معانی	الفاظ
بڑا	بزرگ
دنیا	جہان
گنا جاتا ہے، شمار کیا جاتا ہے	شمرده می شود
بھی	هم
تمام	همه
جگہ	جا
کعبہ کا طواف یعنی خانہ کعبہ کے چاروں طرف مخصوص طریقہ پر چکر لگانا۔ کسی خاص معنی کے لئے وضع کیا گیا لفظ	طواف کعبہ اصطلاح
کہاں	کجا
یہی وجہ ہے کہ	همین است کہ
ملک	کشور
بکری	گوسفند
گائے	گاؤ
اونٹ	شتر
صدر مقام، راجدھانی	پایہ تخت
تقریب، تیوہار	جشن
بڑے قدر والے، بزرگ	جلیل القدر
احترام و عقیدت کی نظر سے کسی عمارت یا شخصیت کو دیکھنا	زیارت
کیا جاتا ہے	کرده می شود
مشہور ہوتا ہے	مشہور می شود

تمرین:

- ۱۔ عید قربان کے بارے میں پانچ جملے لکھئے۔
- ۲۔ عید قربان کس پیغمبر کی یاد میں منایا جاتا ہے۔
- ۳۔ فعل حال مجہول کی تعریف کیجئے اور مثالیں دیجئے۔
- ۴۔ فعل حال مجہول بنانے کا طریقہ لکھئے۔
- ۵۔ خوردن مصدر سے فعل حال مجہول کی گردان لکھئے۔
- ۶۔ افعال کے ساتھ صحیح صیغہ کا جوڑ ملائیے۔

”ب“

”الف“

صیغہ واحد حاضر

i۔ کردہ می شود

صیغہ جمع متکلم

ii۔ گفتہ می شوید

صیغہ جمع حاضر

iii۔ خوردہ می شوند

صیغہ واحد غائب

iv۔ شمرده می شوم

صیغہ واحد متکلم

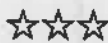
v۔ نامیده می شوی

صیغہ جمع غائب

vi۔ شناخته می شویم

۷۔ درج ذیل فارسی جملوں کا اردو میں ترجمہ کیجئے:

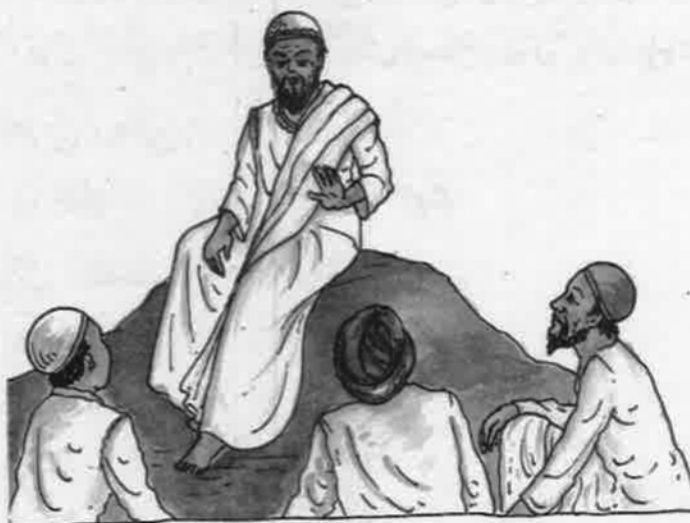
ہر مسلمان کہ درین موقع طواف خانہ کعبہ می کند۔ در اصطلاح شریعت حاجی نامیدہ می شود۔ بعد از طواف کعبہ گوسفند، گاؤں و شتر قربان کردہ می شوند۔ برای ہمین است کہ این روز عید قربان گفتہ می شود و طواف کنندہ خانہ کعبہ بنام حاجی مشہور می شود۔



درس پنجم

فعل امر

(اقوال مفیده)



بدهد، بدهند، بده/بدهی، بدهید، بدهم، بدهیم
 بیاموزد، بیاموزند، بیاموز، بیاموزید، بیاموزم، بیاموزیم

آب سرد بده - ابر را بین، چه طور تندی رود، کتابی که دیروز خریده اید بخوانید - کم گفتن و کم خوردن عادت بگیر - به دبستان برو معلم خود را سلام بکن - بازار برو کتاب خود را از و بگیر - این سوال را جواب بدهید - بکوش تا موفق بشوی برگهای سبز این درخت را بین چه طور زیبا بنظرمی آید - این مطلب را به برادر خرد بگو - این درختها را بشمارید - ادب بیاموز و جای خود به آرام بنشین - همه وقت اللہ تعالی را یاد دار - لباس تو کثیف است آں را عوض بکن - کم خور، کم گو و کم نحسپ که این کار خردمندان است - آماده باش جوانا! در جوانی دانش آموز - شاها! رعیت خود را خوشحال دار -

راہنمائی:

فعل امر کی تعریف:

فعل امر اس فعل کو کہتے ہیں جس میں کسی شخص کو کسی کام کا حکم دیا جائے فعل امر عام طور سے زمانے کی پابندی سے آزاد ہوتا ہے۔ جیسے تم جاؤ۔ تم پڑھو۔ اور تم کھاؤ وغیرہ۔

فعل امر بنانے کا قاعدہ:

یہ ہے کہ فعل مضارع کے شروع میں ”ب“ جوڑ دینے سے فعل امر کا صیغہ واحد غائب بن جاتا ہے جیسے رود سے ”برود“ وہ جائے۔ پھر فعل مضارع کے ہی تمام صیغوں کے شروع میں ”ب“ جوڑ کر فعل امر کی گردان مکمل کرتے ہیں واضح ہو کہ قدیم فارسی میں فعل امر بنانے کے دوران واحد حاضر کے آخری ”ی“ کو گرا دیا جاتا تھا لیکن جدید فارسی میں واحد حاضر کے ”ی“ کو کبھی گرایا جاتا ہے اور کبھی نہیں بھی۔

رفتن مصدر سے فعل امر کی گردان:

برود، بروند، برو/ بروی، بروید، بروم، برویم

چند خاص مصادر اور ان سے بنے امر حاضر:

مصادر	امر حاضر
آمدن	بیا/ بیائی
رفتن	برو/ بروی
گفتن	بگو/ بگوی
خوردن	بخور/ بخوری
نوشیدن	بنوش/ بنوشی
نوشتن	بنویس/ بنویسی
دادن	بدھ/ بدھی
نشستن	بنشین/ بنشین
آموختن	بیاموز/ بیاموزی
شناختن	بشناس/ بشناسی
کوشیدن	بکوش

مشکل الفاظ اور اس کے معانی:

معانی	الفاظ
ٹھنڈا	سرد
بادل	ابر
کس طرح	چہ طور
تیز	تند
کل (گزار ہوا)	دیروز
کل (آنے والا)	فردا
پتی، پتتا	برگ
تم سب پڑھو	بخوانید
عادت اختیار کرو	عادت گیر
اسکول	دبستان
توجا	برو
(از+او) اس سے	ازو
تولے لے	گیر
تم لوگ دے دو	بدھید
کوشش کر	بکوش
کامیاب	موفق
تو دیکھ	بہیں
خوبصورت	زیبا
چھوٹا	خرد
چھوٹا بھائی	برادر خرد
تم لوگ گن لو	بشمارید
تو سیکھ	پیاموز

بنشین

ہمہ

کثیف

آن را

عوض بکن

کم خور

کم گو

کم حسب

خردمند

آہدہ باش

دانش

رعیت

تو بیٹھ
تمام، سب
گندا
اس کو
بدل لو
کم کھاؤ
کم بول
کم سوؤ
عقل مند
تیار رہو
علم
عوام



حکیم لقمان

تمرین:

- ۱۔ فعل امر کی تعریف مع مثال لکھئے۔
- ۲۔ فعل امر بنانے کا قاعدہ لکھئے۔
- ۳۔ گفتن مصدر سے فعل امر کی گردان معنی کے ساتھ لکھئے۔
- ۴۔ درج ذیل مصادر سے امر حاضر بنائیے۔
- ۵۔ درج ذیل امر حاضر کا مصدر بنائیے۔

پیاموز، بیا، بنولیس، بہین، بشمار، بدار، بنشین

- ۶۔ درج ذیل اردو جملوں کا فارسی میں ترجمہ کیجئے؟

ٹھنڈا پانی لاؤ۔ کم کھانے اور کم بولنے کی عادت ڈالو۔ اپنی کتاب اس سے لے لو۔ اس سوال کا جواب دو۔ ان درختوں کو گنو۔ ادب سیکھو اور اپنی جگہ آرام سے بیٹھو۔ اپنے خدا کو ہر وقت یاد رکھو۔ تیرا لباس گندہ ہے اسے بدل لو۔ جوانی میں علم سیکھو۔ اپنے استاد کو سلام کرو۔